

A-117 NOR-NORK itzulpenak

- ❖ Para traducir del castellano al euskara, tanto en presente como en pasado, las frases con **NOR-NORK** se hace *de atrás hacia adelante*:

Vosotros nos queréis/queráis mucho

- 1) Si tiene **sujeto**, empezamos por él.

Vosotros → **Zuek**

- 2) Después, saltamos **al final**:

mucho → **oso / asko**

- 2) Luego, escribimos el **participio** que corresponda del **verbo**:

queréis/queráis → **maite**

- 3) Llegamos al **verbo auxiliar** y seguimos hacia adelante:

nos → “**gaitu-**“

Vosotros → El verbo termina en “**-zue**“ → “**gaitu-zue**“

→ **Zuek oso/asko maite gaituzue.**

nos → “**gintu-**“

Vosotros → El verbo termina en “**-zuen**“ → “**gintu-zuen**“

→ **Zuek oso/asko maite gintuzuen.**